

Cymorth i Fesur a Rheoli Gwerth Cymdeithasol

Support to Measure and Manage Social Value support



Ffurflen Gais / Application Form

DYCHWELWCH Y FFURFLEN HON I / RETURN THIS FORM TO:

Eleri Lloyd
Rheolwr Gwerth Cymdeithasol
Social Value Manager
Mantell Gwynedd
23-25 Y Bont Bridd
Caernarfon
LL55 1AB

Defnydd Swyddfa / Office Use

Rhif Cyf / Ref No:

Dyddiad Derbyn / Date Received:

Darllenwch y canllawiau ymgeisio yn ofalus cyn cwblhau y ffurflen hon ac atebwch pob cwestiwn.
Please read the application guidelines carefully before completing this form and please answer every question.

CWESTIWN 1 / QUESTION 1

a. Enw'r mudiad: <i>Name of organisation:</i>	
b. Enw'r prif gyswllt : <i>Name of main contact:</i>	
c. Swydd o fewn y mudiad: <i>Position within the organisation:</i>	
d. Cyfeiriad (yn cynnwys cod post): <i>Address (including post code):</i>	
e. Rhif ffôn: <i>Phone number:</i>	
f. E-bost: <i>Email:</i>	

CWESTIWN 2 / QUESTION 2

- a. Beth yw natur eich grŵp?
What is the nature of your group?
- Grŵp cymunedol cyfansoddedig / *Constituted community group*
 Elusen cofrestredig / *Registered charity*
 Cwmni cydweithredol / *Co-operative company*
 Cwmni cyfyngedig trwy warant / *Company limited by guarantee*
 Arall / *Other*.....
- b. Rhif elusen neu rif cofrestru arall (os yn berthnasol):
Charity number or other registration number (if applicable):
- c. Pryd sefydlwyd eich grŵp?
When was your group established?
- d. Os ydych yn cyflogi staff, nodwch faint:
If you employ staff, how many:
- e. Faint o wirfoddolwyr sy'n ymwneud â'ch grŵp?
How many volunteers are involved with your group?
- f. A ydych yn aelod o'ch Cyngor Gwirfoddol Sirol? (*Gorfodol*)
Are you a member of a County Voluntary Council? (Mandatory)
- Ydym / Nac ydym
Yes / No

CWESTIWN 3 / QUESTION 3

- a. Disgrifiwch beth yw prif weithgaredd ac amcanion eich grŵp / mudiad:
Outline the main aims and activities of your group / organisation:

b. Os ydych yn gweithio gyda phlant neu oedolion bregus, nodwch pa gamau a gymerir i'w diogelu:
If you work with children and vulnerable adults, please inform us of the measures taken to protect them:

CWESTIWN 4 / QUESTION 4

Amlinellwch sut y rheolir eich grŵp. Beth yw'r strwythur? :
Please note how your group is managed. What's the structure?:

CWESTIWN 5 / QUESTION 5

Beth yw teitl a lleoliad eich prosiect?
What is the project title and location?

CWESTIWN 6 / QUESTION 6

Rhowch ddisgrifiad o'r prosiect / gweithgaredd / gwasanaeth yr hoffech i ni gydweithio â chi arno er mwyn gwneud asesiad effaith:
Please describe the project / activity / service you would like us to work with you on to do an impact assessment:

CWESTIWN 7 / QUESTION 7

Mae angen i un o'r ymddiriedolwr gydweithio â ni i ddod yn Bencampwr Gwerth Cymdeithasol y Bwrdd – rhowch enw a chefnidir y person yma os gwelwch yn dda?

You will need to nominate one Trustee to become the Social Value Champion within the organisation. Please give their name and their background within the organisation.

CWESTIWN 8 / QUESTION 8

Ydy'r prosiect / gweithgaredd / gwasanaeth yma yn sefydlog hyd ddiwedd Mai 2020? Eglurwch sut y cyllidir y prosiect.

Is this project / activity / service secure until May 2020? Please explain how this is funded.

CWESTIWN 9 / QUESTION 9

Beth yw eich trosiant blynyddol?
What is your annual turnover?

CWESTIWN 10 / QUESTION 10

- a. Oes gan y grŵp bolisi cydraddoldeb sy'n ymrwymo i sicrhau cydraddoldeb i ddefnyddwyr a staff ar sail hil, rhyw, anabledd, cyfeiriadedd rhywiol, ailbennu rhywedd, priodas a phartneriaeth sifil, beichiogrwydd a mamolaeth, crefydd neu gred ac oedran?

Oes / Yes Nag oes / No

Does your group have an equality policy which is committed to ensuring equality to all staff and users on the basis of race, sex, disability, sexual orientation, religion or belief, gender reassignment, pregnancy and maternity, marriage and civil partnership and age?

- b. Os oes, dylid cynnwys copi gyda'r cais yma. Nodwch sut mae'r grŵp a'r cynllun yn sicrhau cyfle a mynediad cyfartal i bawb, gan ystyried pob un o'r elfennau cydraddoldeb uchod:

If yes a copy should be submitted. Please state how the group and project ensures equal access and opportunities to all, taking into consideration all of the above mentioned elements of equality:

CWESTIWN 11 / QUESTION 11

- a. Oes gan y grŵp bolisi iaith sy'n ymateb i ofynion Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011?

Oes / Yes Nag oes / No

Does your group have a policy that ensures you comply with The Welsh Language (Wales) Measure 2011?

CWESTIWN 12/ QUESTION 12

Er mwyn gweithio gyda chi ar wneud asesiad effaith, mae angen mynediad at eich cleientiaid / buddiolwyr. A yw hyn yn bosibl? Disgrifiwch sut gallwn gysylltu â nhw e.e. grŵp ffocws, cyfweiliad ffôn ayb.

In order to work with you and on an impact assessment, we need access to your clients / beneficiaries. Is this possible? Explain how we could engage with them e.g. focus groups, phone interviews etc.

DATGANIAD / DECLARATION

'Rwyf yn cadarnhau ar ran y grŵp sydd yn cyflwyno'r cais yma fy mod â'r awdurdod i arwyddo'r datganiad yma a bod yr holl wybodaeth ar y ffurflen yma, hyd eithaf fy ngwybodaeth yn gywir. 'Rwyf yn deall y bydd rhaid cydweithio gyda'r prosiect am hyd y prosiect er mwyn cael ein hadroddiad SROI ac yn unol â thelerau ac amodau'r cynnig.

I confirm on behalf of the group that I have the authority to sign this declaration and that all information provided in the application, to my knowledge, is correct and true. I understand that we will need to work with you for the duration of the project to get our SROI report in accordance with the terms and conditions of the offer.

Enw'r prif berson cyswllt:

Name of main contact person:

Llofnod:

Signature:

Dyddiad:

Date:

Enw aelod arall o'r pwyllgor:

Name of other committee member:

Llofnod:

Signature:

Dyddiad:

Date:

Mae angen i o leiaf un o'r llofnodwyr fod yn swyddog ar y Pwyllgor / Bwrdd Rheoli.

One of the signatories must be an officer on the Management Committee / Board.

Anfonwch y ffurflen yn ôl at/ *Please return this form to;*

Eleri Lloyd
Rheolwr Gwerth Cymdeithasol / Social Value Manager
Mantell Gwynedd
23-25 Y Bont Bridd,
Caernarfon
Gwynedd
LL55 1AB

Rhif ffôn/Phone number: 01286 672 626

Ebost/Email: eleri@mantellgwynedd.com

Deddf Diogelu Data 1998: Mantell Gwynedd yw'r rheolwr data at ddibenion y Ddeddf. Defnyddir yr wybodaeth ar y ffurflen hon at ddibenion y Cymorth Effaith Cymdeithasol a chymorth. Gellir ei datgelu i adrannau eraill o Mantell Gwynedd, y Cyngor Gwirfoddol Sirol perthnasol arall ac asiantaethau perthnasol eraill yn unol â chofrestriad Mantell Gwynedd o dan y Ddeddf.

Data Protection Act 1998: Mantell Gwynedd is the data controller for the purpose of the Act. The information on this form will be used for the purpose of the Free Social Impact and Support grant. The information may be passed to other departments within Mantell Gwynedd, the other relevant County Voluntary Council, and relevant organisations in accordance to Mantell Gwynedd's registration under the Act.

Rhestr Wirio

Cwblhewch y rhestr wirio hwn i ofalu fod y cais yn gyflawn

Pob cais:

- Mae pob cwestiwn wedi ei ateb
- Arwyddwyd y ffurflen gan y prif berson cyswllt a'r ymddiredolwr
- Cadwyd llungopi o'r ffurflen er eich gwybodaeth chi

Rydych wedi amgáu:

- Copi o gyfansoddiad y grŵp wedi ei arwyddo a'i ddyddio
- Copi o gyfrifon blynyddol diweddaraf y grŵp
- Copi o bolisi cydraddoldeb neu ddatganiad perthnasol wedi eu harwyddo / dyddio yn unol â phryd y'i mabwysiadwyd
- Manylion cynllun

Checklist

Complete this checklist to ensure that your application is complete

All applications:

- All questions have been answered
- The form has been signed by main contact and one other person
- A photocopy was kept for your own information

You have enclosed:

- A signed and dated copy of the group's governing document
- Copies of the group's latest annual accounts
- Copy of equal opportunities policy or relevant statement signed and dated
- Project specification